

دليل المالك

شاشة العرض الرقمية من LG

(جهاز العرض)

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

65TR3PJ-I	65TR3PJ-B
75TR3PJ-I	75TR3PJ-B
86TR3PJ-I	86TR3PJ-B
98TR3PJ-I	98TR3PJ-B

جدول المحتويات

3..... الأساسيات

- 3..... التحقق من الملحقات.
- 4..... التعرف على الأضرار.

5..... الاستعداد

- 5..... احتياطات عند استخدام قلم اللمس.

6..... الفحص قبل التثبيت

- 6..... اتجاه التثبيت.
- 7..... موقع التثبيت.
- 8..... حامل التركيب على الحائط.

9..... احتياطات الاستخدام

- 9..... الأثرية.
- 9..... تأثير ما بعد الصورة.

11..... مواصفات المنتج

16..... التراخيص

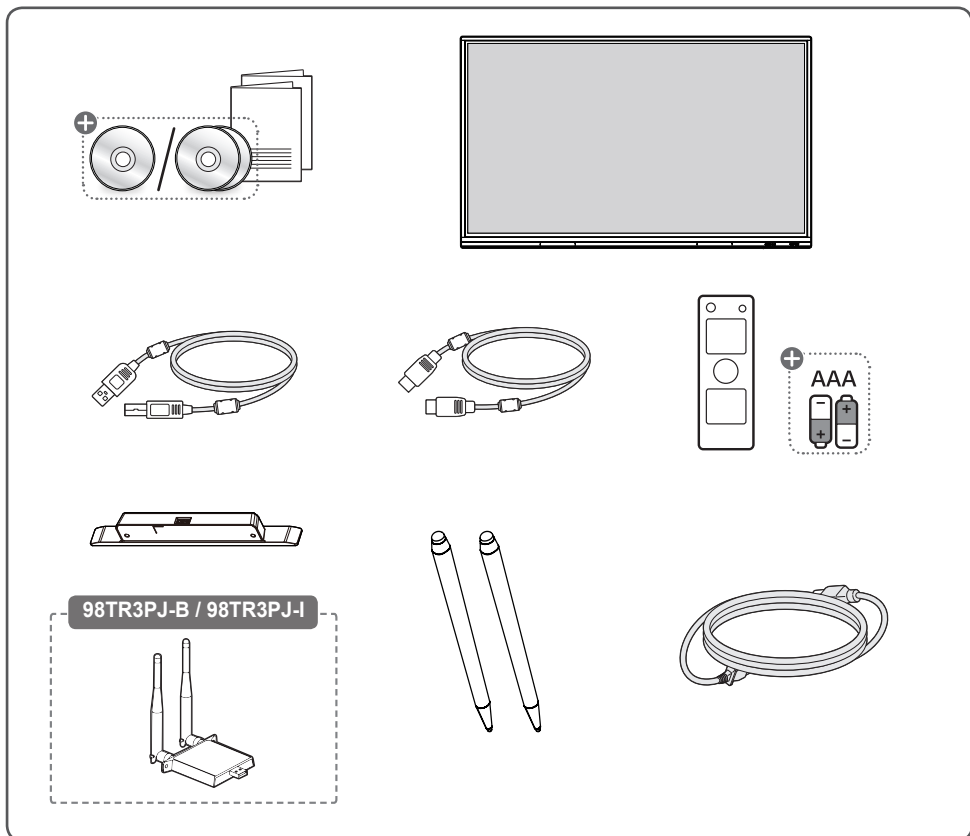
تحذير: إن هذا الجهاز متوافق مع الفئة أ من مجال اللجنة الدولية الخاصة المعنية بالتداخل الراديوي (CISPR) رقم 32. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة سكنية إلى حدوث تداخل راديوي.

الأساسيات

ملاحظات !

- قد تختلف الملحقات المتوفرة مع المنتج وفقًا للطراز أو المنطقة.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

التحقق من الملحقات

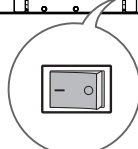
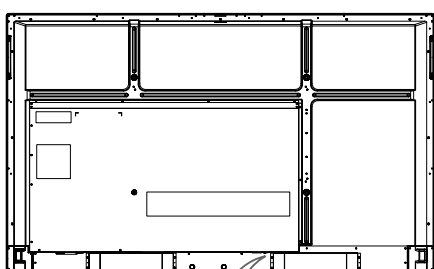
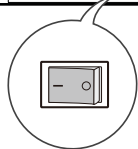
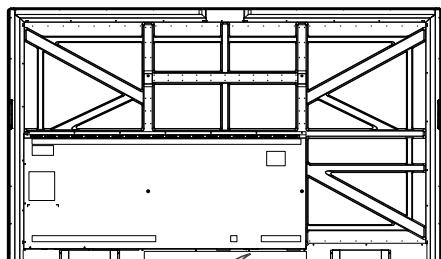
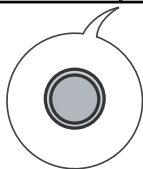


التعرف على الأزرار

قد تختلف الصورة وفقًا للطراز.

98TR3PJ-I · 98TR3PJ-B

65/75/86TR3PJ-I · 65/75/86TR3PJ-B



لتشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله.

الطاقة



الاستعداد

تنبيه

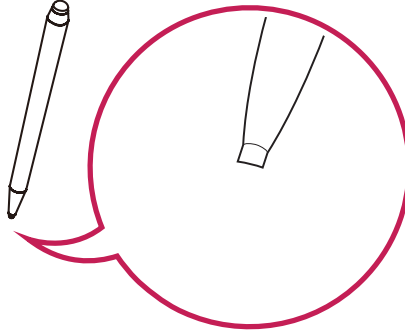
- استخدم دائما مكونات أصلية لضمان سلامتك وأداء المنتج.
- لن تشمل كفالة المنتج الضرر أو الإصابة التي تنتج من استخدام مكونات غير أصلية.

ملاحظات

- قد تختلف الملحقات المتوفرة مع المنتج وفقاً للطراز أو المنطقة.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

احتياطات عند استخدام قلم اللمس

عندما يبلى قلم اللمس كما هو مبين في الصورة، استبدله.



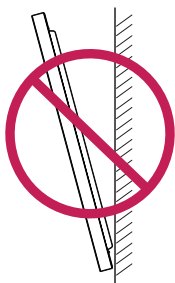
الفحص قبل التثبيت

نحن غير مسؤولين عن تلف المنتج الناتج عن عدم اتباع الدليل.

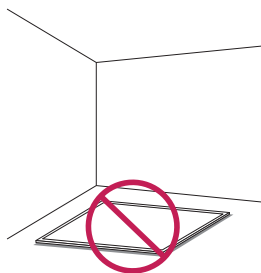
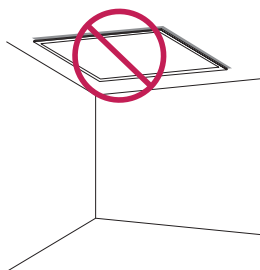
ملاحظة

اتجاه التثبيت

زاوية مائلة



اتجاه السقف، الأرض



موقع التثبيت

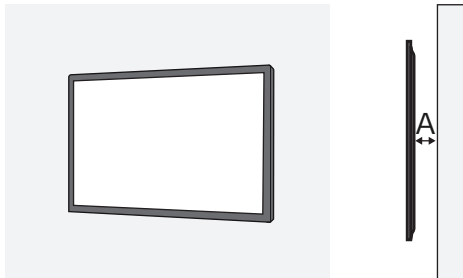
نحن غير مسؤولين عن تلف المنتج الناتج عن عدم اتباع الدليل.

في الداخل

التثبيت على حائط

A: 100 مم أو أكثر

- لن يغطي الضمان أي ضرر قد يسببه استخدام المنتج في ضوء الشمس المباشر على اللوحة الأمامية.



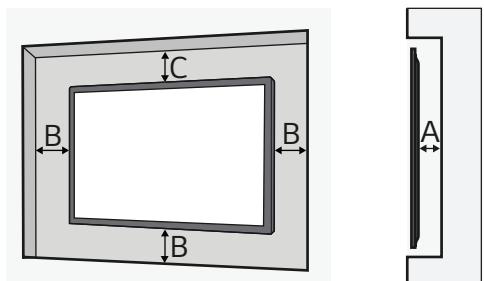
التثبيت على حائط مجوف

A: 100 مم أو أكثر

B: 100 مم أو أكثر

C: 100 مم أو أكثر

- لن يغطي الضمان أي ضرر قد يسببه استخدام المنتج في ضوء الشمس المباشر على اللوحة الأمامية.



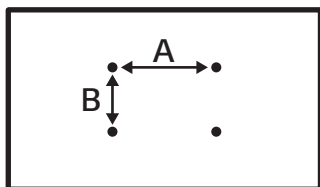
في الخارج

مكان مغلق في الخارج



حامل التركيب على الحائط

لتنشيت جهاز العرض على حائط، قم بوضع حامل التركيب على الحائط (اختياري) على الجهة الخلفية من جهاز العرض. انتبه وتأكد أن حامل التركيب على الحائط (اختياري) مثبت بإحكام بجهاز العرض والحائط. إن أبعاد VESA الخاصة بالتركيب على الحائط هي كما يلي.



الطراز	أبعاد VESA (B x A) (مم)	الأبعاد القياسية	الطول (الحد الأقصى) (مم)	الكمية
65TR3PJ-B 65TR3PJ-I	400 x 600	M8	25	4
75TR3PJ-B 75TR3PJ-I	400 x 800	M8	25	4
86TR3PJ-B 86TR3PJ-I	600 x 800	M8	25	4
98TR3PJ-B 98TR3PJ-I	600 x 800	M8	25	4

تنبيه ⚠

- افصل سلك الطاقة أولاً، ثم انقل جهاز العرض أو قم بتنشيتته. وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.
- إذا تم تركيب جهاز العرض على سقف أو حائط مائل، قد يسقط ويتسبب في حدوث إصابة.
- قد يؤدي تلف جهاز العرض بسبب إحكام ربط البراغي بشدة إلى إبطال الضمان الخاص بك.
- استخدم البراغي والواح التركيب على الحائط المتوافقة مع معايير VESA. لا يشمل ضمان هذا المنتج حالات الكسر أو الإصابة الشخصية الناتجة عن استخدام مكونات غير مناسبة أو سوء استخدامها.

ملاحظات !

- قد يؤدي استخدام براغي يتعدى طولها العمق المحدد إلى إلحاق الضرر بالمنتج من الداخل. تأكد من استخدام البراغي ذات الطول الصحيح.
- لمزيد من المعلومات حول التنشيت، يُرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بالتركيب على الحائط.

احتياطات الاستخدام

الآتربة

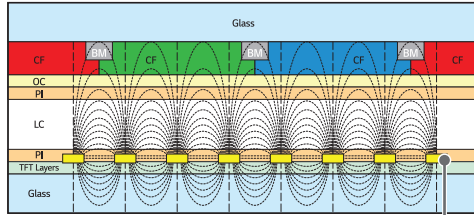
لن تغطي الكفالة أي ضرر قد يسببه استخدام المنتج في بيئة ملينة بالغبار بشكل مفرط.

تأثير ما بعد الصورة

- يظهر طيف للصورة عند إيقاف تشغيل المنتج.
- قد تتلف وحدات البكسل بسرعة إذا تم عرض صورة ثابتة على الشاشة لفترة طويلة من الوقت. استخدم وظيفة شاشة التوقف.
- قد يؤدي التبديل من شاشة بها اختلافات عالية في الإضاءة (أسود وأبيض أو رمادي) إلى شاشة أغمق إلى ظهور تأثير ما بعد الصورة. هذا طبيعي بسبب خصائص عرض هذا المنتج.
- عندما تكون شاشة LCD في نمط ثابت لفترات طويلة من الاستخدام، فقد يحدث اختلاف طفيف في الجهد بين الأقطاب التي تشغل الكريستال السائل (LC). يزداد فرق الجهد بين الأقطاب الكهربائية بمرور الوقت ويميل إلى إبقاء الكريستال السائل في اتجاه واحد. في هذا الوقت، تبقى الصورة السابقة والتي تسمى تأثير ما بعد الصورة.
- لا يحدث تأثير ما بعد الصورة عند تغيير الصور باستمرار ولكن يحدث عند تثبيت شاشة معينة لمدة طويلة. فيما يلي توصيات تشغيلية لتقليل حدوث تأثير ما بعد الصورة عند استخدام شاشة ثابتة. الحد الأقصى للوقت الموصى به لتبديل الشاشة هو 12 ساعة. تُعد الدورات الأقصر هي الأفضل لمنع تأثير ما بعد الصورة.

• حالة الاستخدام الموصى بها

- 1 قم بتغيير لون الخلفية ولون النص وفقًا لفواصل زمنية متساوية.
- يحدث تأثير ما بعد الصورة بدرجة أقل عندما تكون الألوان المتغيرة مكتملة لبعضها البعض.



MoTi Pixel Layer أو ITO

- 2 قم بتبديل الشاشة وفقًا لفترات زمنية متساوية.
- انتبه وتأكد من عدم ترك النص أو الصور الموجودة قبل تغيير الشاشة في نفس الموقع بعد تغيير الشاشة.



مواصفات المنتج

قد تتغير مواصفات المنتج المذكورة أدناه من دون إشعار مسبق نتيجة لتحديث وظائفه.
يشير الرمز " ~ " إلى التيار المتردد، و " --- " إلى التيار المستمر.

LAN, USB 2.0 IN, USB 3.0 IN, VGA IN, HDMI IN 3, HDMI IN 2, HDMI IN 1 USB 3.1 IN (USB Type-C), HDMI OUT, SPDIF, OPS, TOUCH USB, RS-232C IN, AUDIO IN/OUT		منافذ الإدخال / الإخراج
متوفرة		بطارية مضمنة
VGA: 1080 x 1920 بتردد 60 هرتز HDMI3 / HDMI2 / HDMI1: 2160 x 3840 بتردد 60 هرتز - قد لا يكون هذا مدعومًا في بعض أنظمة التشغيل أو بعض أنواع بطاقات الرسومات.	الدقة الموصى بها الدقة القصوى	الدقة
من 0 إلى 40 درجة مئوية من 10 % إلى 80 % (شرط لمنع التكثيف)	درجة حرارة التشغيل نسبة رطوبة التشغيل	ظروف بيئة التشغيل
من 20 - إلى 60 درجة مئوية من 5 % إلى 85 % (شرط لمنع التكثيف) * شروط تخزين صندوق تغليف المنتج	درجة الحرارة في مكان التخزين نسبة الرطوبة في مكان التخزين	

* شاشة اللمس

20 نقطة	macOS / Linux / Android / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 macOS / Linux مدعومين بوظيفة اللمس بنقطة واحدة.)	نظام التشغيل
16 نقطة	Chrome OS	
المسافة بين اللمسات: 25 مم على الأقل أو أكثر		

* ينطبق ذلك فقط على الطرازات التي تدعم مكبرات الصوت

الصوت	إخراج صوت RMS	65/75/86TR3PJ-B 65/75/86TR3PJ-I		12 واط + 12 واط (أيمن + أيسر)
		98TR3PJ-B 98TR3PJ-I		16 واط + 16 واط (أيمن + أيسر)
	حساسية الإدخال	0.2 ~ 2 جذر متوسط مربع الفولتية		
	مقاومة مكبر الصوت	65/75/86TR3PJ-B 65/75/86TR3PJ-I		8 أوم
		98TR3PJ-B 98TR3PJ-I		6 أوم

65TR3PJ-B**65TR3PJ-I**

الطاقة	الجهد الكهربائي	240-100 فولت ~ 60/50 هرتز 4.0 أمبير
	استهلاك الطاقة	وضع التشغيل: 400 واط (حد أقصى) وضع الاستعداد: ≥ 0.5 واط
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن	1488.4 مم x 896.7 مم x 86.3 مم / 40.2 كجم	

75TR3PJ-B**75TR3PJ-I**

الطاقة	الجهد الكهربائي	240-100 فولت ~ 60/50 هرتز 5.0 أمبير
	استهلاك الطاقة	وضع التشغيل: 500 واط (حد أقصى) وضع الاستعداد: ≥ 0.5 واط
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن	1709.4 مم x 1020 مم x 86.3 مم / 52.2 كجم	

86TR3PJ-B**86TR3PJ-I**

الطاقة	الجهد الكهربائي	240-100 فولت ~ 60/50 هرتز 6.0 أمبير
	استهلاك الطاقة	وضع التشغيل: 600 واط (حد أقصى) وضع الاستعداد: ≥ 0.5 واط
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن	1957 مم x 1159.8 مم x 86.3 مم / 65.75 كجم	

98TR3PJ-B**98TR3PJ-I**

الطاقة	الجهد الكهربائي	240-100 فولت ~ 60/50 هرتز 6.0 أمبير
	استهلاك الطاقة	وضع التشغيل: 630 واط (حد أقصى) وضع الاستعداد: ≥ 0.5 واط
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن	2244.7 مم x 1323.2 مم x 89.5 مم / 103.55 كجم	

وضع دعم VGA (كمبيوتر)

الدقة	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	التردد العمودي (هرتز)	ملاحظات
480 x 640	31.469	59.94	
600 x 800	37.879	60.317	
768 x 1024	48.363	60.004	
768 x 1280	47.396	59.99	
960 x 1280	60	60	
1024 x 1280	63.981	60.002	
768 x 1360	47.712	60.015	
900 x 1440	55.469	59.9	
1050 x 1680	65.29	59.954	
1080 x 1920	67.5	60	

وضع دعم USB Type-C

ملاحظات

ملاحظات	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الدقة
	59.94	37.927	60/480 x 640 هرتز
	60.317	37.879	60/600 x 800 هرتز
	60.004	48.363	60/768 x 1024 هرتز
	59.995	47.396	60/768 x 1280 هرتز
	60	60	60/960 x 1280 هرتز
	60.002	63.981	60/1024 x 1280 هرتز
	60.015	47.712	60/768 x 1360 هرتز
	59.901	55.469	60/900 x 1440 هرتز
	59.954	65.29	60/1050 x 1680 هرتز
	60	67.5	60/1080 x 1920 هرتز
	60	31.5	60/480p هرتز
	50	31.25	50/576p هرتز
	60	45	60/720p هرتز
	60	67.5	60/1080p هرتز
	50	56.25	50/1080p هرتز
	30	33.75	30/1080p هرتز
	25	28.125	25/1080p هرتز
	24	27	24/1080p هرتز
	23.976	26.973	23/1080p هرتز
	60	135	60/2160 x 3840 هرتز
	50	112.5	50/2160 x 3840 هرتز
	29.97	67.5	30/2160 x 3840 هرتز
	25	56.25	25/2160 x 3840 هرتز
	23.982	54	24/2160 x 3840 هرتز

الدقة	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	التردد العمودي (هرتز)	ملاحظات
720 x 1440 60/480i هرتز	15.734	60	
59/480p هرتز	31.469	59.94	
60/480p هرتز	31.5	60	
50/576i هرتز	15.625	50	
50/576p هرتز	31.25	50	
60/720p هرتز	45	60	
60/1080i هرتز	33.75	60	
59/1080i هرتز	33.716	59.94	
50/1080i هرتز	28.125	50	
60/1080p هرتز	67.5	60	
59/1080p هرتز	67.443	59.94	
50/1080p هرتز	56.25	50	
23/1080p هرتز	26.973	23.976	
24/1080p هرتز	27	24	
25/1080p هرتز	28.125	25	
29/1080p هرتز	33.716	29.97	
30/1080p هرتز	33.75	30	
24/2160 x 3840 هرتز	54	23.982	
25/2160 x 3840 هرتز	56.25	25	
30/2160 x 3840 هرتز	67.5	30	
50/2160 x 3840 هرتز	112.5	50	
60/2160 x 3840 هرتز	135	60	

ملاحظات !

- التردد العمودي: تعمل شاشة المنتج من خلال تغيير صورة الشاشة عشرات المرات كل ثانية مثل مصباح فلورسنت. التردد العمودي أو معدل التحديث هو عدد مرات ظهور الصورة في الثانية. ووحدة القياس هي هرتز.
- التردد الأفقي: الفاصل الزمني الأفقي هو الوقت المستغرق لعرض خط أفقي واحد. عند قسمة 1 على الفاصل الزمني الأفقي، يمكن اعتبار عدد الخطوط الأفقية التي تظهر كل ثانية كالتردد الأفقي. ووحدة القياس هي كيلوهرتز.

التراخيص

قد تختلف التراخيص المدعومة بحسب الطراز. لمزيد من المعلومات حول التراخيص، يرجى زيارة الموقع www.lg.com.



مصطلحا HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.



تجد طراز المنتج ورقمه التسلسلي على الجهة الخلفية منه وعلى أحد جوانبه. دونهما أدناه في حال احتجت إلى أي خدمة.

يُعتبر الضجيج المؤقت عاديًا عند تشغيل هذا الجهاز أو إيقاف تشغيله.

الطراز

الرقم التسلسلي.